

Amtsblatt



der Gemeinde Gornau
Dittmannsdorf



Witzschdorf



Herausgeber: Gemeindeamt Gornau
Rathausplatz 5 09405 Gornau
Telefon: (03725) 37000
Verantwortlich für den Inhalt:
Bürgermeisterin Johanna Vogler
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte

Für die Richtigkeit der Mitteilungen des
nichtamtlichen Teiles zeichnen die
jeweiligen Verfasser verantwortlich.
Satz und Anzeigen: layout & design
Skrebs Verlag Obere Hauptstraße 8
09243 Niederfrohna Tel.: (03722) 85679

Ausgabe - Juli

20.07.2011

kostenlos

**Die Saison im Freibad Gornau begann etwas später,
aber das Warten hat sich gelohnt!**



Nächste Ausgabe: 31. August 2011

Rückblick Badfest 2011

Die DLRG Zschopau e.V., Ortsgruppe Gornau, veranstaltete am Samstag, dem 09. Juli, ein Badfest anlässlich der Wiedereröffnung des Gornauer Freibades. Bei blauem Himmel und viel Sonnenschein öffnete sich das Badtor pünktlich 09:30 Uhr. Anschließend richtete Frau Vogler einige Worte an die Gäste. Dies war der Auftakt für Minischlauchbootrennen, Arschbombencontest, Wetttrutschen und Volleyballturnier. Nachmittags öffnete die Cocktailbar der DLRG ihren Tresen und verköstigte Jung und Alt mit leckeren Drinks. Weiterhin präsentierten sich der Hort mit einer Spielstraße, der High Point mit ihrer Hüpfburg, der DLRG-Infostand, das Sozialwerk des dfb mit Bastelmöglichkeiten, sowie Zuckerwatte. Kurzfristig hatten sich noch die Gornauer Judokas bereiterklärt, einen Seilparcours anzubieten. Als Mittelpunkt des Tages stand die Neptuntaufe, bei welcher Kameraden der DLRG Badgäste in Neptuns Reich aufnahmen. Überreicht wurde ein Löffel „Weisheit“ mit anschließender Reinigung. Für das leibliche Wohl sorgte unser Badimbiss. Musik und Moderation gab es durch DJ S. Findeisen. Nach Badeschluss wurde fließend in die Poolparty übergegangen und die Besucher konnten den Tag entspannt am Becken ausklingen lassen. Aufgrund der Vielzahl der Besucher können wir sagen, dass das Bad und das Badfest sehr gut angenommen wurden. Hiermit möchte ich mich im Namen der DLRG bei allen Mitwirkenden und Sponsoren bedanken.
Marcus Wendler



Ihren Handwerker von nebenan



konnten die Kinder der Kita Gornau kennen lernen. Im Rahmen des Projektes der Handwerkskammer Chemnitz „Der Handwerker von nebenan“ erfuhren unsere Kindergartenkinder viel über Handwerksberufe. Ein großes Dankeschön geht an die Fa. Metallbau und Schmiederei Ludwig, dem Autohaus König und dem Friseurgeschäft Beuthner. Alle drei Handwerksbetriebe machten mit viel Geduld und Liebe anschaulich, was alles zu ihrem Handwerk gehört und verstanden zu begeistern. Danke für die Mühen sagen Kinder und Erzieher der Kita „Kunterbunt“ Gornau

2. Klein Tiroler Nachtflohmarkt

Nach dem Überraschungserfolg des letzten Sommers lädt der HVD nun ein zur zweiten Auflage des Tiroler Nachtflohmarkts. Willkommen sind alle Spittelfreunde, Feilscher, Nachtschwärmer, Kitschkönige, Messis & Antikis, Pfennigfuchser, Entrümpler, Kids & alle Neugierigen!



„vom Sonnenunter- bis Mondaufgang“
am Samstag, dem **23.07.2011**,
in & an der Kulthalle (Kultur- und Sporthalle) zu Tirol!

Startschuss des Marktreibens ist um 17:00 Uhr.
(Aufbau für Händler/Verkäufer ab 16:00 Uhr möglich.)
Jeder ist herzlich eingeladen von privat zu privat zu verkaufen und zu kaufen. Platzreservierungen sind auf Wunsch möglich.
Auch Kinder sind mit ihren Eltern eingeladen dabei zu sein.
Reine Kinderstände von 17:00 bis 19:00 Uhr sind befreit von der Standgebühr!

Für Getränke und Speisen vom Grill ist gut gesorgt!

Tirol ist wieder gespannt auf diese außergewöhnliche Nacht, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten!

Weitere Infos & Reservierungen für Händler/Verkäufer ab sofort beim: Heimatverein Dittmannsdorf e.V. -
Neue Straße 18 zu Klein Tirol, Tel.: 03725 / 5225 oder 0172 / 3786549.

Mail: heimatverein@dittmannsdorf.com

X. Tiroler Strandparty

am Freitag, dem 12. und Samstag, dem 13.08.2011, in und um die Kultur- und Sporthalle Dittmannsdorf
**Anmeldung zum „Nachtvolleyballturnier“
10 Jahre Strandparty in Tirol -
jetzt wird's richtig heiß!**



Höhepunkt der Veranstaltung soll natürlich das legendäre „Nachtvolleyballturnier“ sein! Für den allergrößten Spaß wird wieder ein echtes Beachspielfeld aus 40 Tonnen feinstem Sand aufgebaut!

Zur Vorbereitung des Turniers ist es nötig, dass sich alle Mannschaften, welche mitspielen wollen, im Vorfeld anmelden. Anmeldeschluss ist Dienstag, der 09. August 2011. Mitspielen kann jeder, der Lust und Laune hat – dabei sein ist alles! Die Anmeldung muss folgendes beinhalten:

1. Name der Mannschaft
2. Namen und Geburtsdatum aller Mitspieler (gespielt wird mit 5 Spielern + max. 3 Auswechselspielern)
3. Name, Adresse und Telefonnummer des Mannschaftskapitäns
Bei Mitspielern unter 14 Jahren ist eine Einverständniserklärung der Eltern beizufügen.



Die Anmeldungen sind bis zum 09. August 2011 der Geschäftsstelle des Heimatvereins: Neue Straße 18, 09573 Dittmannsdorf oder per Email: an heimatverein@dittmannsdorf.com oder per Fax: 03725 / 4499842 zuzusenden! Nur vollständige Anmeldungen können berücksichtigt werden!

Für Rückfragen & Infos: Tel.: 03725/5225 oder 0172/3786549 oder per Mail an heimatverein@dittmannsdorf.com Diese Ausschreibung erfolgt auch im Internet auf: www.dittmannsdorf.com.

Aufgrund der großen Resonanz werden bis maximal 12 Mannschaften zum Turnier zugelassen. Das heißt, die ersten 12 angemeldeten Mannschaften sind in jedem Fall beim „Nachtvolleyballturnier“ dabei. Also schnellstens anmelden! Die Teilnahmebestätigung für das Turnier sowie nähere Informationen zum Verlauf erhält der Mannschaftskapitän bis zum 10.08.11. Zur Party erwartet euch weiterhin ein Top-Jubiläumsprogramm mit Musik, Partyspielen, Showtänze & Showdarbietungen, SunSetBar sowie gepflegter Gastronomie zu moderaten Preisen.

Wir wünschen euch schon jetzt viel Spaß beim Trainieren und Spielen!
AK Strandparty des HV Dittmannsdorf e.V.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachung einer Eilentscheidung der Bürgermeisterin vom 24.05.2011

Ich beschließe für den Kauf eines Tanklöschfahrzeugs TLF 16/25 für die Feuerwehr Witzschdorf eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 7.500,00 EUR (2.1314.9353-007). Die Finanzierung der Maßnahme erfolgt aus den zu erwartenden Mehreinnahmen der Gewerbesteuer (1.9000.0030).

Bekanntmachung der Beschlüsse im öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates Gornau vom 04.07.2011

153/11

Der Gemeinderat Gornau beschließt, den Park vor dem Gesundheitszentrum Gornau, derzeit „Karl-Marx-Platz“, in „Park der Deutschen Einheit“ umzubenennen. Der Beschlussvorschlag wurde abgelehnt.

154/11

Der Gemeinderat Gornau beschließt die 3. überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 9.200,00 EUR für das Vorhaben „Rekonstruktion Freibad Gornau“ (Haushaltsstelle 2.5712.9410-001). Die Finanzierung erfolgt durch Mehreinnahmen bei der Zuwendung der Sächsischen Aufbaubank (Haushaltsstelle 2.5712.3610-001).

155/11

Der Gemeinderat Gornau billigt - vorbehaltlich der Einarbeitung einer fußläufigen Begehung von Wendehammer zu Wendehammer - den geänderten Entwurf des Bebauungsplanes „Dittersdorfer Straße Gornau“, Fassung vom 10.06.2011, mit Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom 05.06.2011. Die Verwaltung wird beauftragt, den Planentwurf gemäß § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen sowie die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Absatz 2 und § 4a BauGB zu beteiligen.

Bekanntmachung des Beschlusses im nichtöffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates Gornau vom 04.07.2011

156/11

Der Gemeinderat Gornau beschließt die Stundung der rückständigen Gewerbesteuer der Jahre 2007 und 2008 sowie der Nebenforderungen eines Unternehmens.

Ortsgesetz über die Läuteordnung für die Kirchgemeinde Dittmannsdorf

I. Zum Gottesdienst

1. Sonnabends wird (Sommerzeit) 18:00 Uhr, (Winterzeit) 17:00 Uhr im Dreiergeläut der Sonntag eingeläutet.
2. An Sonn- und Feiertagen wird eine halbe Stunde vor Beginn des Gottesdienstes die große Glocke fünf Minuten geläutet. Zu Beginn und Schluss des Gottesdienstes läuten drei Glocken fünf Minuten.
3. Am Karfreitag beginnt der Gottesdienst mit Dreiergeläut und endet ohne Geläut. Die Glocken schweigen danach bis zum Ostermorgen.
4. Am Heiligabend und Silvester wird geläutet wie zu Sonntags-gottesdiensten.
5. Zu Werktags-, Abendgottesdiensten, Gemeindeabenden und Andachten wird mit der großen Glocke zu Beginn und zum Schluss je fünf Minuten geläutet.

II. Zu kirchlichen Handlungen

1. Zu Sondertaufen und Trauungen wird zu Beginn und Schluss jeweils fünf Minuten im Dreiergeläut geläutet.
2. Während der Einsegnung der Konfirmanden zur Konfirmation und beim Verlesen der Verstorbenen am Ewigkeitssonntag läutet die große Glocke.
3. Während einer Taufhandlung wird die kleine Glocke geläutet.
4. Am Beerdigungstag läutet die mittlere Glocke drei Minuten, wenn der Pfarrer zum Aufbahrungsraum geht. Bei Erdbestattungen läutet die große Glocke, wenn der Sarg zu Grabe getragen wird, bei Trauerfeiern solange, bis der Wagen den Friedhof verlassen hat. Der Trauergottesdienst endet mit 5 Minuten Dreiergeläut.

III. Das Gebetsläuten

1. An Werktagen geschieht das Geläut in der Sommerzeit 07:00 Uhr, 12:00 Uhr und 18:00 Uhr, jeweils mit der mittleren Glocke. In der Winterzeit verändern sich die Zeiten auf 07:00 Uhr, 12:00 Uhr und 17:00 Uhr.
2. In der Neujahrsnacht wird von 00:00 Uhr an 10 Minuten im Dreiergeläut geläutet.
3. An Nichtkirchlichen (z. B. staatlichen) Feiertagen ohne Gottesdienst bleibt es beim dreimaligen Gebetsläuten (siehe III.1.).

Dittmannsdorf, 04.04.2011

Ev.-Luth. Kirchenvorstand Dittmannsdorf

Nachruf

Du hast sie uns anvertraut, o Herr,
und sie war unser Glück.

Du hast sie zurückgefordert,
und wir geben sie ohne Murren,
aber das Herz ist voller Wehmut.

Die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Gornau trauern um ihre Hausärztin

Frau Dipl.-Med. Sonja Härtel

geb. 12.06.1953 gest. 04.07.2011

Die Nachricht von ihrem Tod hat alle tief betroffen und erschüttert.

In diesen schweren Stunden gilt unser tiefes Mitgefühl ihren Angehörigen. Wir trauern mit ihnen um einen bescheidenen, wertvollen Menschen.

Mit ihr verlieren wir nicht nur eine Bürgerin der Gemeinde Gornau, sondern eine stets zuverlässige, einsatzbereite, freundliche und fachkompetente Hausärztin. Sie dachte stets erst an ihre Patienten, als an sich selbst.

Mit hoher Wertschätzung, Achtung und Dank werden wir ihr ein ehrendes Gedenken bewahren.

Johanna Vogler
Bürgermeisterin

WEITERE INFORMATIONEN

Aufruf an alle Vereine Meldung der Veranstaltungen 2012

Wir bitten hiermit alle Vereine, Gruppen und Gemeinschaften der Gemeinde Gornau und der dazu gehörigen Ortsteile in Vorbereitung des Veranstaltungskalenders 2012 und der Einarbeitung der Belegungstermine für die gemeindlichen Einrichtungen alle Anträge auf Nutzungszeiten bzw. Veranstaltungen bis zum 30.09.2011 einzureichen. Die Anträge gehen schriftlich an die Gemeinde Gornau, Bürgerbüro, Rathausplatz 5 in 09405 Gornau. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Gornau findet am Montag, dem 29.08.2011, 19:30 Uhr, im Ratssaal statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Aktuelle Wohnungsangebote in ruhiger und ländlicher Wohnlage

Hauptstraße 14 in Dittmannsdorf

2-Raum Wohnung

2. WG mitte, 41 m²

Grundmiete: 195,00 EUR zzgl. BK 60,00 EUR
Heizungsart Nachtstrom – auf eigene Rechnung!
Bezugsfertig renoviert, Bad gefliest, neue Fenster
ausreichend Nebenglass

Ab 01.10.2011 zu vermieten:

3-Raum Wohnung

1. WG rechts, 54 m²

Grundmiete: 235,00 EUR zzgl. BK 70,00 EUR, Bodenkammer
7,00 EUR,
Bad gefliest, neue Fenster, neue Elektrik, Neurenovierung
+ 25,00 EUR/Monat
Heizungsart Nachtstrom – auf eigene Rechnung!
Bad Fußbodenheizung Elt – auf eigene Rechnung!

Ab November 2011 zu vermieten:

3-Raum-Wohnung, 54 m²

Grundmiete 234,00 EUR zzgl. BK 60,00 EUR
Bad und Küchenzeile gefliest, Fenster neu, Neurenovierung
+ 25,00 EUR/Monat
Heizungsart Nachtstrom – auf eigene Rechnung!
Bad Fußbodenheizung Elt – auf eigene Rechnung!

Ihr Ansprechpartner:

GGZ GmbH in Zschopau:
Tel.: 03725 370111

Top-sanierte 2-Raum Wohnung

Witzschdorf, Sonnenblick 2,

1. WG links, 48,70 m²

Grundmiete 4,60 EUR/m² zzgl. NK 2,00 EUR/m²

3- Raum Wohnung ab 01.07.2011

Witzschdorf, Sonnenblick 2,

1. WG rechts, 58,90 m²

Grundmiete 4,60 EUR/m² zzgl. NK 2,00 EUR/m²

Ihr Ansprechpartner:

WBB mbH in Chemnitz:
Tel.: 0371 5353900



Sebastian Noack - Offene Kinder- und Jugendarbeit beim Sozialwerk des dfb e.V.
Johannisstraße 58a, 09405 Zschopau
Tel.: 03725 - 84949, Fax: 03725 - 709035
E-Mail: s.noack@sozialwerk-erz.de

Sommerferien 2011

25. - 31. Juli - 3. Ferienwoche

Mo. 25. Juli

Start: 10:00 Uhr **Geocaching** in Zschopau

Treffpunkt: Zschopau, Parkplatz Johannisstraße 58 (Kosten: 1 €)

Di. 26. Juli 15:30 - 16:30 Uhr

Eltern-Kind-Sport in
Hohndorf

Mi. 27. Juli 15:30 - 16:30 Uhr

Sport und Spiel in Gornau

Do. 28. Juli 15:30 - 16:30 Uhr

**Bewegungs- und Spielan-
gebot** in Witzschdorf

01. - 07. August - 4. Ferienwoche

Mo. - Mi. 01. - 03. Aug.

Start: 10:00 Uhr **Reiterferien** in Dittersdorf

Treffpunkt: Dittersdorf, Reiterhof mit Pension Familie Lohß
Dittersdorfer Straße 69, 09439 Amtsberg

Do. 04. August

Start: 09:00 Uhr **Geocaching** in Zöblitz

08. - 14. August - 5. Ferienwoche

Mo. 08. August

Start: 09:00 Uhr **Abenteuertag** Rabenstein (Kletterwald und Stausee)

Di. 09. August **Schnupperreiten** in Dittersdorf

Treffpunkt: Dittersdorf, Reiterhof mit Pension Familie Lohß
Dittersdorfer Straße 69, 09439 Amtsberg

Mi. 10. August

Start: 10:00 Uhr **Crossgolfen / Schnupperegolfen** in Klaffenbach
(Kosten: 3 €)

Treffpunkt: Golfclub Klaffenbach

Do. 11. August

Start: 10:00 Uhr **Beachvolleyball** Schnupperkurs

Treffpunkt: 09119 Chemnitz, Straße Usti nad Labem 42
(Kosten: 2 €)

Sa. 13. August **Strandparty** Dittmannsdorf

15. - 21. August - 6. Ferienwoche

Mo. 15. August

Start: 10:00 Uhr **Beachvolleyball** Schnupperkurs

Treffpunkt: 09119 Chemnitz, Straße Usti nad Labem 42
(Kosten: 2 €)

Di. 16. August

Ein Tag auf dem **Reiterhof** Dittersdorf
Treffpunkt: Dittersdorf, Reiterhof mit Pension Familie Lohß
Dittersdorfer Straße 69 09439 Amtsberg

Mi. 17. August

Start: 10:00 Uhr **Mountainbiketour** für Eltern + Kinder

Treffpunkt: Zschopau, Parkplatz Johannisstraße 58
(Kosten: 1 €)

Do. 18. August

Start: 10:00 Uhr **Geocaching** in Gornau

Treffpunkt: Gornau, Parkplatz Grundschule (Kosten: 1 €)

Märchennacht im Schloss Wildeck

(für Kinder von 6 – 12 Jahre)

Am Dienstag, dem 02.08.2011, erleben wir eine Märchennacht im Schloss Wildeck. Kinder (Anzahl begrenzt), welche mit im Schloss übernachten möchten oder die Veranstaltung ohne Eltern besuchen, müssen den unteren Zettelabschnitt bis zum **23.07.2011** im High Point Zschopau abgeben. Im Anschluss an den Lampionumzug schauen die Übernachtungskinder Märchenfilme. Laterne, Mitternachtssnack und Frühstück sind im Unkostenbeitrag enthalten. Zur Übernachtung benötigen die Kinder Schlafsack (Decke), Luftmatratze und Waschzeug.

Unkostenbeitrag bei Übernachtung: 6,00 € + 2,00 € Abendbrot
 Unkostenbeitrag ohne Übernachtung: 2,00 € + 2,00 € Abendbrot
 Beginn der Veranstaltung: 18:00 Uhr

Einige Programmpunkte:

- Die Märchenoma erzählt - Märchen malen - Märchenquiz - Aktionen mit Spuki - Überraschungsgäste aus dem Mittelalter
- Lampion basteln
- ca. 22:00 Uhr Lampionumzug durch den Schlossgarten

Haftungsausschluss

Als Teilnehmer bzw. als dessen Erziehungsberechtigter erkläre ich hiermit rechtsverbindlich und unwiderruflich, dass ich mit der Teilnahme an der Aktion einverstanden bin. Hiermit verzichtet der Unterzeichnende auf die Haftbarmachung für Sach- und Personenschäden, die während der Aktion auftreten können. Mir ist bekannt, dass der Teilnehmer in jeder Hinsicht auf eigenes Risiko teilnimmt. Der Abschluss einer eventuellen Unfallversicherung liegt in meiner und nicht in der Verantwortlichkeit des Veranstalters. Ich erkläre hiermit, dass durch die Abgabe des Haftungsausschlusses für alle im Zusammenhang mit der Veranstaltung erlittenen Unfälle oder Schäden auf jedes Recht des Vorgehens bzw. Rückgriffes gegen den Verband, dessen Vorstand, den ausführenden Club oder Personen, deren Helfern, Funktionäre, andere Teilnehmer oder deren Helfer, Behörden oder sonstige mit der Durchführung in Verbindung stehender Personen oder Organisationen verzichtet wird, soweit der Unfall oder Schaden nicht auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zurückzuführen ist.

Märchennacht 2011

Diese Erklärung wird mit der Abgabe an den Veranstalter und der Unterschrift wirksam.

Name, Vorname des Kindes: _____

Straße: _____

PLZ: _____ Wohnort: _____

Telefon: _____ Geb. Datum: _____

Mein Kind übernachtet im Schloss ja / nein

Datum: _____

Erziehungsberechtigter: _____

Diener, Manfred	07.07.39	72 Jahre
Dworschak, Rainer	13.07.40	71 Jahre
Eckert, Marianne	14.07.40	71 Jahre
Felber, Annerose	17.07.29	82 Jahre
Fritzsche, Klaus	17.07.39	72 Jahre
Nestler, Fritz	19.07.25	86 Jahre
Kühn, Anneliese	19.07.31	80 Jahre
Rümler, Wolfgang	21.07.30	81 Jahre
Radzey, Alexander	25.07.24	87 Jahre
Wenzel, Manfred	27.07.38	73 Jahre

Gornau

Richter, Edgar	01.07.38	73 Jahre
Ritzoda, Rosemarie	02.07.34	77 Jahre
Zimmermann, Inge	03.07.29	82 Jahre
Fiedler, Heinz	04.07.29	82 Jahre
Günzel, Horst	06.07.35	76 Jahre
Drechsler, Günther	07.07.29	82 Jahre
Mende, Christa	07.07.36	75 Jahre
Lißner, Ingeborg	08.07.26	85 Jahre
Melzer, Brigitte	09.07.34	77 Jahre
Ihle, Anneliese	10.07.29	82 Jahre
Schönfelder, Margot	10.07.36	75 Jahre
Richter, Gisela	12.07.36	75 Jahre
Heidekorn, Helga	14.07.23	88 Jahre
Seidel, Irmgard	15.07.39	72 Jahre
Felber, Hilde	16.07.23	88 Jahre
Woidig, Elfriede	17.07.24	87 Jahre
Fischer, Christa	17.07.29	82 Jahre
Lieberenz, Herbert	17.07.37	74 Jahre
Röler, Traude	18.07.23	88 Jahre
Winkler, Siegfried	18.07.30	81 Jahre
Kettenbeil, Irmgard	19.07.25	86 Jahre
Schönherr, Anny	19.07.33	78 Jahre
Findeisen, Rudolf	20.07.21	90 Jahre
Kirschner, Kurt	20.07.37	74 Jahre
Selbmann, Dorothea	22.07.41	70 Jahre
Seidel, Lothar	26.07.38	73 Jahre
Müller, Irma	26.07.40	71 Jahre
Engler, Brigitta	27.07.40	71 Jahre
Görner, Alice	28.07.22	89 Jahre
Neubauer, Johannes	29.07.29	82 Jahre
Grünert, Marianne	30.07.24	87 Jahre
Fritzsche, Konrad	30.07.26	85 Jahre
Frosch, Ingeborg	31.07.30	81 Jahre

Witzschdorf

Ickelsheimer, Helga	06.07.38	73 Jahre
Brödner, Ruth	13.07.35	76 Jahre
Fiedler, Lisbeth	17.07.29	82 Jahre
Schiebold, Ursula	20.07.38	73 Jahre
Kräusel, Leni	21.07.33	78 Jahre
Weißbach, Gerda	27.07.31	80 Jahre

Das Fest der Goldenen Hochzeit feiern in Dittmannsdorf am

08.07. Karin und Günther Merboth

15.07. Marianne und Willy Eckert.

Das Fest der Diamantenen Hochzeit feiern in Gornau am

14.07. Elfriede und Herbert Woidig.

Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, Gesundheit und weiterhin schöne gemeinsame Stunden.

WIR GRATULIEREN

den Geburtstagskindern im Monat Juli

<i>Dittmannsdorf</i>		
Bienert, Betty	02.07.36	75 Jahre
Kaiser, Ingrid	02.07.40	71 Jahre
Oelmann, Rainer	02.07.41	70 Jahre
Hackenberger, Bernd	06.07.40	71 Jahre

VEREINE UND VERBÄNDE

SV Germania Gornau

Am vorletzten Spieltag der Bezirksklasse stand das letzte Auswärtsspiel unserer Germanen an. Es ging zum Orts- und Tabellennachbarn



Dittmannsdorf. Viele Ausfälle in unserer Mannschaft sorgten dafür, dass Feldspieler Kai Hunger ins Tor musste und sogar Spieler der 2. Mannschaft ihre Chance bekommen sollten. Trotz dieser Ausfälle spielte unsere Elf gut mit und erreichte nach einer starken Leistung ein 2:2 Unentschieden. Die Gornauer Tore erzielten Nick Beyer und Martin Winterhof. Am letzten Spieltag war Motor Marienberg zu Gast in Gornau. Für die Marienberger ging es noch um den Abstieg aus der Bezirksklasse. Unsere Elf hoffte auf einen Ausrutscher von den Tabellennachbarn. Das Spiel endete 3:2 für Gornau. Torschützen in diesem Spiel waren Martin Trinks, Nick Beyer und Jaroslav Sulta. Durch diesen Sieg und dem Sieg von Drebach gegen Dittmannsdorf zog unsere Mannschaft noch am Ortsnachbarn vorbei auf Platz 4. Somit schloss unsere Elf die Bezirksklasse-Saison nach 28 Spielen mit 46 Punkten und 73:49 Toren auf Rang 4 ab. Unsere 2. Mannschaft trat zum vorletzten Spieltag in Bömichen an. Dieses Spiel wurde mit 0:5 verloren. Zum letzten Spiel in Mauersberg konnte unsere Mannschaft auf Grund von Spielermangel nicht antreten. Somit muss unsere 2. Mannschaft leider den Abstieg in die 2. Kreisklasse hinnehmen. Man beendete die Saison nach 22 Spielen und 26:69 Toren auf Tabellenplatz 11. Wir wünschen den Mannschaften eine gute Erholungsphase und eine gute Vorbereitung auf die kommende Saison, welche am 21.08.2011 beginnt. Danke an alle Fans, welche die Mannschaften jede Woche unterstützen. Außerdem ein großes Dankeschön an die Leute, welche den Verein im Moment tatkräftig beim Zaunbau und beim Bepflanzen des Hanges am neuen Kunstrasenplatz unterstützen. *Der Vorstand, i.A. Eric Stromeier*



Siegerehrung -42kg mit Gold für Ricard Fiedler und Silber für Jakob Lindner

konnte dem Gornauer Medaillenspiegel noch eine Bronzemedaille hinzufügen. Gleich in seinem ersten Kampf gegen Jan Pikora (SKB Benesov) schaffte er es nicht mehr schnell genug, sich einer Würgetechnik seines Gegners zu entziehen und rechtzeitig aufzugeben und schlief ein. Er wurde jedoch von den 3 Schiedsrichtern, welche das Wettkampfgeschehen aufmerksam verfolgten, recht schnell wieder munter gemacht. Trotz dieses Vorfalles zeigte er jedoch danach noch gute Leistungen und konnte sich über Bronze freuen. Alle Gornauer Betreuer zogen zum wiederholten Mal den Hut vor der Organisation dieses Turniers. Obwohl auf 3 Matten gekämpft wurde, gab es nur eine Person (Katka Hronova), welche alle 3 Listen führte und die Aufrufe tätigte. Auf deutscher Seite wäre dies ein Ding der Unmöglichkeit und würde wahrscheinlich im Chaos enden. Auf Gornauer Seite würde man sich auf eine erneute Einladung zu Turnieren auf tschechischer Seite freuen. *Fotos: E.Tändler*

Gornauer Judoka in Tschechien erfolgreich



Die glücklichen Sieger und ihre Betreuer (vorn v.l. Fabian Rauer, Patricia Sprunk, Theodor Rößler; hinten v.l. Trainer Enrico Tändler, Richard Fiedler, Jakob Lindner, Betreuerin Janet Rößler, Sebastian Schuffenhauer, Trainer Uwe Drechsel)

Bei dem am 18. Juni in Tschechien stattgefundenen Kralupy-Cup konnten die Gornauer Judoka der Altersklassen U11, U13 und U15 überzeugen und Edelmetall hamstern. In der U11 der Mädchen holte sich Patricia Sprunk (- 25 kg) Silber. Sie musste sich nur der späteren Siegerin Saha Koudelkova (USK Prag) geschlagen geben. Bei den Jungen dieser Altersklasse konnte Fabian Rauer (- 34,1 kg) diesmal keinen Platz auf dem Treppchen erkämpfen. Er musste sich mit dem undankbaren 5. Platz begnügen. In der U13 hatte der JUDO-CLUB Gornau mit Theodor Rößler (- 42 kg) leider nur einen Starter auf der Matte, aber dieser konnte überzeugen. Nach Siegen über Petr Krontorad vom Gastgeber Kralupy und Patrik Zykán (Lohe Beroun) stand er im Finale Martin Svoboda aus Louny gegenüber. Diesem musste sich der Gornauer jedoch nach einem spannenden Kampf geschlagen geben und holte sich damit verdientermaßen Silber in seiner Gewichtsklasse.

Bei den Jungen der U15 konnten in der Gewichtsklasse - 42 kg die Gornauer Judoka Richard Fiedler und Jakob Lindner klar dominieren. Sie bezwangen alle Beide die tschechischen Konkurrenten klar mit Ippon und machten die beiden ersten Plätze dieser Gewichtsklasse unter sich aus. Hier hatte Richard Fiedler wieder ein kleines Quäntchen Glück mehr auf seiner Seite und sicherte sich Gold vor Jakob Lindner. Sebastian Schuffenhauer startete in der Gewichtsklasse - 60 kg und

Kinder- und Vereinsfest 2011 Dittmannsdorf am 25. und 26. Juni rund um den „Tiroler Sportplatz“

Ein herzliches Dankeschön

Das Kinder- und Vereinsfest ist ein jährlicher Sommerhöhepunkt für Klein & Groß in Dittmannsdorf. Viele Beteiligte investierten erneut viel Zeit und Kraft, um mit einem umfangreichen Programm diese schöne Tradition für „Klein Tirol“ fortzuführen. Insbesondere für die Jüngsten ging man mit bewährten, aber ebenso mit ganz neuen, aufregenden Ideen an den Start. Viele weitere Angebote sorgten für Bereicherung, so dass es zum echten Dorffest wurde, bei dem jeder, ob Klein oder Groß etwas erleben konnte. Die vielen Besucher aus nah und fern und aus allen Generationen, das Gelingen aller geplanten Vorhaben, das bereitwillige Mitwirken der zahlreichen Beteiligten und natürlich ungezähltes frohes Kinderlachen ist der schönste Dank, den man sich wünschen kann!

Den Erfolg auf der ganzen Linie haben wir den zahlreichen einsatzbereiten Mitwirkenden sowie beteiligten Vereinen und Gruppen zu verdanken, deren Leistung mit diesen wenigen Worten nicht aufzuwiegen ist!

Ein besonderer Dank gilt all den Sponsoren und Förderern, welche mit großer Unterstützung wesentlich zur Finanzierung des Festes beitragen und für tolle Kinderpreise sorgten. **Ohne dieses gesamte Engagement wäre unser Kinder- und Vereinsfest undenkbar - DANKE!**

Anzeige

Wohnung frei!

Betreutes Wohnen Gelenau
69 qm, ebenerdig, rollstuhlgerecht
Tel.: 037297/7910

